

Kujataamiu

Nutaaq

Uk./Årg. 27 nr. 10

22. maj 2014



ANGALANISSAT ANGALATITSIVIK ULUMUT ISUMAGITIGUK BOOK DIN REJSE HOS ULU TRAVEL

- Nunatsinni nunarsuullu sinnerani angalanerit
- Unnuinerit
- Angalanermi sillimmasiineq
- Biilini attartorneq i. i.

Torvevej B-163
Tlf. 64 11 77

Postboks 422
ulu@ulu.gl

- Rejser i Grønland samt rejser i udlandet
- Overnatning
- Rejseforsikringer
- Billeje

3920 Qaqortoq
www.ulu.gl



Ammasarfili/Åbningstider: Ataa/Man • Tall./Fre. 10.00 - 16.00

Permagreen Grønland A/S

- Tømrerarbejde
- Glarmester
- Låseservice
- Tæppeland
- malerarbejde
- Transport
- VVS-Arbejde

Tlf. 64 20 94 - Fax 64 22 94
Mobil 49 44 09 - Låseservice 49 26 27
Mestervej B-1328 - 3920 Qaqortoq

KA Auto ApS

Biilit suugaluartulluunniit
aserfattaalillugillu iluarsaatarpavut.

Service og reparation af alle bilmærker.

Kilaalap Aqqutaa B-1616 • Tlf. 64 24 08 • Fax 64 24 28 • Mobil 53 24 18 • www.ka.gl

Sipaakkitt
Spar

170,-

500 G
MEDISTERI - MEDISTER

600 G
PUULUKIT UUMMATAAT
SVINEHJERTER

1 KG
SAKIAHINEQ SIATASSAQ
RIBBENSTEG

500 G
KOTELETSIT PUKUSUMHIT
NAKKEKOTELETTER

1 KG
PUULUKIMIT SKINKKE
BAYONNESKINKKE

1,5 KG
SIATASSAT SAANERTALLIT
STEGEBEN

500 G
SIATASSAT AGGUUKAT
STEGESTYKKER I SKIVER

1,1 KG
KUKKUKUUAAG
KYLING

2x500 G
NERSUSSUUP NEGAA
ASERORTIGAG
HAKKET OKSEKØD MAX. 10%

2x500 G
PUULUKIP NEGAA
ASERORTIGAG
HAKKET SVINEKØD MAX. 10%

500 G
NEQIT AGGUUKAT
OKSEKØD I TERN

500 G
PUULUKIP NEGAA AGGUUKAT
SVINEKØD I TERN



ULLUNUT 14-INUT IGAASSAT
14 DAGES MIDDAGE

9,7 KG

429,-

Brugseni
Qaqortoq

Neqeroorutit sapaammut majip 25-at 2014 ilanngullugu atuutissapput
Tilbudene gælder til og med søndag 25. maj 2014

Naatsiiviutileqatigiinniit

Peqatigiiffipput qulaani pineqartoq neriorsorsimavara ukiormanna ukiunik 20-liinerani kingumut eqqaalaarumallugu. Piffissaq manna iluatsillugu naatsiivilerinermut naatsitsinermullu tunngasuminernik ilanngussaqaasaanga.

Ukioq 1994 marsip ulluisa 17-ianni peqatigiiffik qulaani taaneqartoq pilersinneqarpoq, ullorlu manna tikillugu ataavarsinnarluni. Aallaqqaataani klubbinnguatut iluseqarluni ingerlasimavoq, paasinarsimmallu soqutiginninneq anner-tuujusoq peqatigiiffittut aqqissuussatut ingerlalermissaa siunertaralugu aallartinneqarpoq, uani allattunga ukiuni aar-lissuarni siulittaasuullunga.

Aallarteqqaarami assut alutorineqarlunilu soqutigineqarsimavoq, pingaartumik nunaqqatinit naatsiiveqarnissamin-nut periarfissalinnit, taamaakkaluartorli ulloq manna tikillugu naatsiiveqanngikkaluartut aamma tapersersuillutik ilaasortaapput.

Peqatigiiffiup pilersinneqarneranut tunggaviusut annersari-gunarpaat maani illoqarfitsinni naatsiiveqarnissamut periar-fissaqarlummat, kiisalu ukiuni qangaanerusuni naatsiiveqar-neq Qaqortumi ileqquusimasooq nakussassarniarlugu. Siunertanut pingaartitanut ilaaguajortaaq taamanikkut kom-muunitta Qaqortup eqqiluutsuullunilu qorsuunissaa. Siunertat taaneqartut anguneqarsimanerat kialuunniit maan-ni najugaqartup maluginngitsoorsinnaanngilaa. Orpiit, orpi-kat naasullu takunngitsoorneqarsinnaanngillat, timmiaaqqat amerlisimanerat soorlu ila malunnartoq (allaat ukiukkut), tassami mitsimaarfissaat malunnartumik amerlisimapput. Maannakkut kommuni allatut aqquissuunneqarsimavoq tama-tumunngalu tunngatillugu malittarisassatsinni oqaaseq Qaqortup kommunia allanngortinneqqarsimavoq imaalillu-gu:

Qaqortup illoqarfia. Tassa ima paasisariaqarpoq: Peqatigiiffik illoqarfiup Qaqortup eqqiluutsuunissaanik qor-suunissaanillu suliniutilik.

Peqatigiiffik ilaasortarpassuaqalersimagaluarpoq ilaatigut



 • Elektrisk massage apparat USB/Batt. Stk Kr. 49,50 • Olie/voks lys til massage Stk Kr. 99,50	 Ammasarfik/Åbningstider (vejl.): Ataas./Man. - Tall./Fre.: 10.30 - 16.30*) Arfinningorneq/Lørdag: 10.30 - 14.30*) *)matooqasarfik/lukket: 12.00 - 13.00 aamma/samt 15.00 - 15.45 Matu parnaarsimassava/Ved låst dør: Saaff./Henv. Mobil: 49 37 82	• Crystal block Diverse Kr. 159,50 • Lys stander til crystal block Kr. 59,50 Forbehold for udsolgte varer Nioqutissat nungussimasinnaapput	 JAARAATOOQ SHOP
--	--	--	--

JAARAATOOQ SHOP, Jaaraatooq B-266, Postboks 112, 3920 Qaqortoq, Oqa./Tlf.: 64 21 82, Mobil: 49 37 82, e-mail: vvstekni@greenet.gl

^{Mtaaq} kujataamiu Naqiterisoq / Udgives af: Q-offset

Box 378 • 3920 Qaqortoq

Tlf. 64 29 69 • Mob. 49 44 60

e-mail: qoffset@greenet.gl • ib@kujataamiu.gl

www.kujataamiu.gl

Akisussaalluni aqqissuisooq / Ansvarshavende redaktør:
Ib Benjaminsen
Iliqqarneqarnera naqiterneqarneralu / Tryk og layout:
Q-offset v/Ib Benjaminsen

Tunniussiffissaq kingulleq:

Sidste frist for indlevering:

28. maj 2014

Normu tulleg saqqummeqqissaag:

Næste nummer udkommer igen:

5. juni 2014

illoqarfitsinniilaaginnarlutik aallartartunik, tamannali ukiuni kingullerni eqqumaffineqarnerulersimavoq. Imaangilaq akaarinninnginneqartoq, tamaangilluinnarpoq, akiliinatilli ilaasortaasut peqatigiiffiup ingerlanneqarneranut iluaqutaanertut isigineqarnavianngilaq.- Qujanartumik ilaasortaarpugut peqatigiiffik aallarteqqaarmalli aalajaallutik ilaasortaannerminni akiliiuartunik.

Oqaatigereerpara Qaqortup qorsuunerulersimanera nalaatsornerinnaangitsaq, tamanna peqatigiiffiup suliniuteqarsimanerata ersiutigiinnarpaa. Ajoraluartumik suliniutit arlallit maangaannarsimapput. Orpinnik, orpikkani naasunillu ikkusukkanik aserorterisarsimanerit kusanaatsut akuerineqarsinnaangitsullu pissutigalugit. Tamatta akisussaassuseqarpugut, nunaqqatigiillu tamattaalluta pigisatta innarlerneqannginnissaat uagutaaq tamatta pisussaaffigaarput. Ilaa oqaatsit assortoruminaangaaramik.

Allaqaataani taareerpara naatsiivilerinermut tunngasuminernik ilanngussilaarniarlunga:

Maanna tassa sila kissatsikkiartorpq taamalu aamma issoq naatitsivissarput. Kisianni sulii nillerpallaaq ikkussuigaluarutta ikkussukkavut ulorianartorsiortertaannaavavut.. Issup kissarnerulernissaa utaqqeriarfigu.

Taamaakkaluartoq utaqqinerput sivikillisarlugu illup iluani ikkussuilluta ilaatigut aallartereerpugut. Nuna kissatsippat silalu kiannerulerpat piorsarlugit annittalerumaarpavut naggataagullu naaffissaanunut ikkutivillugit.

Ikkussuitinnak issoq naatitsivissat naasupilussat pinaveersaarniarlugit suliariluaruk. Issorsiut atornaveersaaruk, naasupiluimmi sorlaat asuli killuinnassapput kingornalu naaniartuinnanngorlutik.

Ajassaataasaq (havegreb) atorlugu naasupilussat nunap qaavanut qallukkit panerlutillu toquliorpata kumilallugit, taavalu arlaanut ajoqutissaajunnaarlugit puussiannguanut ikkullugit igikkit.

Naasupiluit naalersullu piiartaarukkit ajunnginnerpaavoq, taamaaliunngikuimmi naatitavit inuussutissatsiarsuat ”tillinniaannassavaat.”

Naasupiluiaanermt aarlalinnik atorto-

rissaaruteqarpoq.

Naatitavit naggorissartassavatit, nalorniguilli apersuilaarit.

Naasut kialaaq pisariaqartittarpaat, taamaattumik pingaartumik naarlaannugit perorluarnissaasa tungaannut uleqartittakkit (fiberdug/imalt.plastic).

Naatitavit imerterneqassagunik tamanna pissaaq seqernup tarinnerani imaluunniit kissatsippallaannginnerani, kiappallaartumimi imitsiarsuaq silaannarmi aalannguutippallaannassaaq.

Allarpassuit taaneqarsinnaagaluarput, uanili pingaarnialunnguit suliareriartigik.

Qitornatit, ilaqtutit allalluunniit naatitavit ineriartorneanik malinnaatikkit tupigusuutigalugillu.

Soorlu taallioortutta ilaat taalliamini ilaatigut ima oqartoq.

”Mikisunnguupput, taakuli taamaattoq pinneresuupput; nuanneqaat, nunatsinni sakimminaqutaaput.”

Orpiutitta, orpigaatitta naasuutittalu allat alianaqutaallutik nuannaarutaallutillu sernissorneqarnissaannik neriullunga tamassi aasarsiorluarnissassinnik kissaappassi.

Ado Rasmussen



OLIECOMPAGNIET ApS

Telefon 64 21 80 • Fax 64 26 72

Åbningstider

Mandag - Fredag	08.00 - 17.00
Lørdag	08.00 - 13.00
Søndag	08.00 - 12.00

Derefter betjening via automat

Udbringning sker i alle hverdage mellem 08.00 - 17.00

Bestilling til udbringning samme dag skal ske inden kl. 14.00



Autoriseret Yamahaforhandler

Nu grønnes det

(IB) Overskriften henviser ikke blot til forårets komme. Inden for miljøområdet sker der også noget. Aktiviteter, der forhåbentligt på sigt vil betyde, at kommunen med rette kan kalde sig en Grøn Kommune. Der har været skrevet meget herom i Kujataamui. Senest i nr. 09 / 14 fra den 7. maj 2014 med appeller, dels til at borgerne selv tager et ansvar, dels til kommunen om at gøre noget ved problemerne. Om det er de skriverier, der har gjort udslaget, vides ikke. Men mere væsentligt er det, at der nu sker noget.

En initiativrig borger (Bent Holm, red.) var blevet godt og grundigt træt af at se på det roderi, der fandtes omkring fiskefabrikken. Kønt så det heller ikke ud, og man kunne godt blive i tvivl om, hvad der var affald, og hvad der blot var habengut, der var smidt til side med henblik på måske en gang at blive brugt igen.

Men den pågældende forhørte sig hos Royal Greenland, om han måtte rydde op og fjerne alle dyngerne. Tilladelsen blev givet, og så blev der effektivt ryddet op. Et virkeligt godt initiativ, hvor foregangsmanden vel at mærke rydder op efter andre! Mange kunne tage ved lære heraf. Helst naturligvis sådan, at man hver især sørgede for orden og korrekt og miljømæssig forsvarlig bortskaffelse af affald, man selv har ansvaret for. Men hvis det er nødvendigt, er det da glædeligt at konstatere, at andre godt vil gøre en uselvsk indsats.

Kommunens politikere og Teknisk forvaltning er tilsyneladende også kommet ud af vinterhiet. Politisk er det besluttet, at nu skal der ryddes op omgående. Hvis dette krav ikke efterleves, vil det få konsekvenser. Eventuelt juridiske i form af tilbagetagelse af arealtildelinger. Og må det formodes, fjernelse af affald og oplag, der er ulovlige med eller uden arealtildeling. På den "skyldiges" regning formentlig.



Paulus Sakariassen og Bent Holm

Kommunens tekniske forvaltning har udsendt et længere brev, dateret den 9. maj 2014, til alle virksomheder. Tilsyneladende dog alene i Qaqortoq, men det må imidlertid antages, at tilsvarende også gør sig gældende i de andre byer. I alt fald fremgår det af brevet, at der fremover tages initiativer, der omfatter alle byer og bygder.

Men det er klar tale. En sjældent set direkte formulering, der henvender sig til den enkelte virksomhedsejer og ansvarlige om generel oprydning og forsvarlig håndtering og deponering af al affald. Alle ulovlige skrotdynger skal fjernes. Og ulovlige er de principielt, hvis der ikke konkret er meddelt tilladelse til oplag af den pågældende art.

Teknisk forvaltning melder også klart ud, at man vil "fejre egne døre". En klar erkendelse og indrømmelse af, at der også på de kommunale pladser forefindes oplag og skrot, der ikke burde være der. Nu skal der gøres noget ved det. Vi kan så alle håbe på, at dette vil få positiv afsmittende virkning på alle øvrige virksomheder. På personalesiden opruster kommunen med en nyansættelse, der skal medvirke til, at hensigterne føres ud i livet, og at rimeligt ordnede forhold fastholdes fremover.

Som nævnt har politikerne også været på banen. Forhåbentligt fastholder politikerne denne gang entusiasmen og står fast. Ikke mindst står fast over for de virksomheder og borgere, som ikke umiddelbart af sig selv følger henstillingen fra Teknisk forvaltning.

En henstilling, der i øvrigt er fremsat på en positiv måde og ud fra et reelt ønske om, at nu må vi sammen gøre noget ved affaldsproblemerne.

Så der igen kan blive grønt i kommunen.



Qaqortup oqaluttuarisaanerata ilamerna



Ass. Gert O. Hansen

Siullermik naqqiuteqalaarniarpunga Kujataamiu Nutaq-mi ilanngussimasannut, 24. april 2014-meersumut qulequtalimmut "Ado Rasmussenimut tapersiummut". Kalaallisuuni titarnertaat sisamaani allappunga; Ilumoorpoq taamani G.T.O-p (Grønlandske Tekniske Organisation). Eqqortoq imaasooq: Grønlands Tekniske Organisation.

Ukiut 1940-kut ingerlaneranni inuusimasugut Qaqortormiungikkaluartugullu nalunngilarput ilisimallugulu Qaqortup oqaluttuassartaasa ilagigaat - ilaatigut qallunaatsiaat nalaanili Qaqortoq uumasuuteqarfiusimasooq nunamiuttanik, savaasanik nersussuarnik allanillu. Tamannalu peqqutaasimanerluni illoqarfiup nammineq ilumini avatiminilu naggorilluinnarnera manna tikillugu. Mikinnerunngitsumik nunatsinni savaateqarneq eqqunneqarmat Qaqortumilu toqoraaveqalermat, aammalu taamani inatsisERPpassuaqanngikkallarmat kikkulluunniilu savaateqarallarmata uumasuuteqarfinni nuna nammineq aasaanerani - paarilluarneqarnermigullu qorsunngorsinnaasartooq naasunnguillu naalersinnaasarlutik uumnasuuteqarnerup kinguneranik. Oqaluttuarisaanittalu ilagerpiar-paat uumasuuteqarneq tapertarineqarallarmat aammattaaq naatsiiveqarneq nunaqarfigisap iluani



Ass. Gert O. Hansen

liornitsigut nuna kusanaallisarsinnaasaratsigu miserrattisaanngitsumik. Tassani taatsiarniarpaa inissiap inigisatta saavani meeqqat pinnguarterfiliuuneqarsimanerat. Taamaallillunilu qorsuttannguit aserorluinnarneqarlutik - ilaatigullu pigisanut toqqorsiviit quit aserfallatsinneqarlutik pinnguarterfigineqarnermigullu quiiit pappiliarsuaat taarserta-

takujuminarsaataasaqisoq. Illunnguimmi ataa-siakkaat taamani naatsiiveqartitermata, - aammalu naatsiiviit avataatigut "qorsuttannguit naasoqarfiillu" qanoq kusa-naataatigisartut oqareernittuut pingartumik aasaanerani.

Naatsiiviit taagakkit pissutigaa maannakkumut Qaqortumi Naatsiiviutileqatigiit illoqarfimmut kusassaataanerit tapersersornarmata ingerlaannaqqunarlutillu.

Ukiut 26-inngulersut matuma siornatigulli maannga ilaqutannguakka ilagalugit Qaqortumut nuannarisatsinnut nuukattali maannamut najugariu-arpaput Majavej /Maajap aqqutaa illoqarfiup qeqqaniittoq. Taamani qorsuttannguit inissiap inigisatta saavaniippat takuminaqutaallutik naasoqarlutillu. Teknik-ili aseruisaqisoq, kiisalu inuit uagut aamma isumaal-

**Biilimut allagartartaarniarpi?
Kørekort til bil?**

**Attavigiuk / Kontakt
jenskielsen@gmail.com
Mobil: 49 42 93**

Qulaani taasakka Qaqortup oqaluttuassar-taasa ilaat takusinnaasimasavullu ilaatigut pisortaqarfiit naatsiivii serlersaartarneq pissutigalugu takujuminaluurtut aserorluinnarneqarmata - ilumut iluatinnaraluaqaat. Aasalerpormiaasiit takomarissallu inuiaat assigiinngitsorpasuit ilaatigut qulaani taasannik tappilluinnartut tikeraatigisallavagut Kalaallit Nunatsinnut "Grønlandimut".

Paulus Simonsen

Fra Haveforeningen

Jeg har lovet vores forening i forbindelse med 20 års jubilæet om at gøre et tilbageblik. Ja, nu er det 20 år siden, vi startede foreningen. Tiden har simpelthen indhentet os.

Til at begynde med var interessegruppen formet som en lille klub med få haveinteresserede medlemmer, men det viste sig hurtigt, at der var stor interesse. Dette resulterede senere i etablering af nuværende Qaqortoq Haveforening. – Jeg vil til slut benytte den kærligkomne lejlighed til at skrive lidt om havearbejde i almindelighed

Den 17. marts 1994 blev foreningen stiftet ved en generalforsamling, og har siden eksisteret som en

veletableret forening, undertegnede som formand i en årrække.

Der var megen nysgerrighed og interesse særlig i starten. Folk, som har mulighed for at lave en have, meldte sig ind som medlemmer, sågar støttede foreningen af folk uden deciderede haver.

Den vigtigste årsag til stiftelse af en haveforening er, at der findes gode muligheder for havebrug i vore breddegrader og blandt andet for at styrke den uddøende havekultur i byen. I foreningens

formålsparagraf står blandt andet, at vores daværende Qaqortoq Kommune skal være grøn og ren by.

De førnævnte intentioner er nået, og ingen herboende kan ikke benægte det. Vi kan ikke undgå at bemærke, at der er plantet træer, buske og stauder i mange steder i byen. Bestanden af småfugle er ligeledes mærkbar.

Efter kommunalreformen blev kommunens navn ændret.



Derfor er vi også nødt til at ændre ordene

Qaqortup Konnaunia til Qaqortup illoqarfia. Denne passus i vedtægterne skal forstås således:

En forening, der bl.a. har til opgave at gøre byen Qaqortoq grøn og ren.

Medlemstallet steg voldsomt i løbet af en kort tid, og en



KUJATAANI PEQQINNISSAQARFIUP NAPPARSIMAVIA
SUNDHEDSREGION KIJATAA

Ambulanc-it pinartoqartillugu / Oqarasuaat nuutsitsisartoq: 64 22 11

Nakorsiartarfik: 80 11 22

Akeqanngitsumik oqarasuaatikku piffissamik inniminniineq nal. 08.00 – 10.00
Pingasunngorneq matoqqasarpoq, pilaaviisarneq pillugu.

SMS 21 30 00 atorlugu nal. 08.00 – 10.00 akornanni ulluni ukunani;
ataasinngorneq, marlunngorneq, sisamanngorneq tallimanngornerlu ilanngullugu.

Eqqaamallugu inuup nr.-a kisiat sms-kut allasagaku.

Nakorsiartarfimmiit nal. 13.00 nallertinnagu sianerfigineqarumaarputit.

Ambulance akut / Telefonomstilling: 64 22 11

Ambulatoriet: 80 11 22

Gratis tidsbestilling: 08.00 – 10.00

Onsdag lukket p.g.a operationer.

SMS dit personnummer til mobil 21 30 00 mellem kl. 08.00 – 10.00 mandag, tirsdag,

Husk kun personnummer.

Ambulatoriet ringer herefter tilbage på det mobilnummer inden kl. 13.00.

Inussiarnersumik inuulluaqqusilluta / Med venlig hilsen

Napparsimavik Qaqortoq

Sygehuset Qaqortoq

overgang nåede man op til 100 husstande. Dette skyldtes blandt andet folk, som opholdt sig i byen i en kortere periode, men i de senere år er man mere opmærksom på disse "flygtige" medlemmer, som også bare var økonomisk og administrative gene for foreningen. Det siger sig selv, at man påfører foreningen utilsigtede opgaver uden selv at være med til at betale til driften. Trods det er foreningen meget tilfreds med sin medlemsskare, som altid har været ganske stabil siden starten.

Jeg har i forbifarten nævnt, at Qaqortoqs grønne omgivelser ikke er en tilfældighed. Det er et resultat af foreningens fremadrettet arbejde. Desværre har nogle initiativer ikke båret frugter p. gr. a. nogle medborgeres lemfældig omgang med beplantede træer, buske og sågar stauder. Vi har alle sammen et ansvar; vi er også forpligtiget til at værne om fællesskabets værdier. Det er ellers en selvfølge, ikke sandt!

I starten har jeg lovet at skrive lidt om havearbejde i almindelighed.: Nu er vejret blevet varmere, og muldjorden, som vi skal dyrke vores afgrøder i, vil blive klar om ikke så længe. Vi skal passe på ikke at blive utålmodige, for nattefrosten (kulden) kan komme uden varsel., og så er uheldet ude.

Men for at forkorte ventetiden, kan vi i mellemtiden foretage en indendørs forspiring. Når vejret og muldjorden bliver



varmere, kan vi starte akklimatisering af planterne, og til sidst plante dem ud på stedet.

Inden plantning ude, må du rense stedet for ukrudt.. Undgå helst at bruge en spade, som er tilbøjelig til at skære rødder over, og af de overskårede rødder kommer bare endnu mere ukrudt på arealet. Brug et havegreb i stedet for. Når du har bragt rødderne på overflade, så lad dem ligge og tørre/visne. Bagefter putter du dem i en plasticpose ; smid posen i skraldeposen udenfor. Fjern ukrudt inden de bliver en plage; der findes på markedet redskaber, som anvendes til af fjerne ukrudt med.

Du må gødske dine afgrøder engang imellem, og når du er i tvivl, er der altid nogen, som er parate til at hjælpe.

Planter behøver varme. Derfor må du overdække de spæde planter med fiberdug o.lign.

Når du skal vande planter, må dette ske enten før luften bliver varm om morgenen eller efter solnedgang, fordi fordampningen på disse tidspunkter er minimal.

Vi kan ellers tage mange ting med, men lad os nøjes med de fornævnte i denne omgang. Lad dine børn – familien – og andre følge dig med i dit havearbejde. Lad dem imponere.

Jeg vil gerne anmode bysbørnene om at værne om vore træer, buske og andet grønt miljø.

De er til glæde for os alle sammen. Rigtig god sommer!

Ado Rasmussen

Sydgrønlands El ApS V/ Per Holm Alt I El udføres

Per Holm 49 45 19
..... 49 26 19
Hans Mikaelson 49 46 50
Jørgen Andreassen 49 46 58
Værksted 64 34 81
Fax: 64 19 41

E-mail: sydel@greenet.gl

Postboks 527 • 3920 Qaqortoq

174,2 millioner kroner til deling for at bekæmpe ledigheden

**Kommune Kujalleq fik tildelt
25,2 mio. kr.**

Antallet af arbejdsløse er for højt. Derfor fremlagde Naalakkersuisut i begyndelsen af april en række fremadrettede initiativer, der skal skabe arbejdspladser her-

Helt konkret foreslår Naalakkersuisut, at vi på den korte bane – helt ekstraordinært – fremrykker en række renoverings-, vedligehold- og anlægsinvesteringer i 2014.

Helt præcis 174,2 millioner kroner til de fire kommuner. Alene byggerne får tildelt lidt over 50 millioner kroner af det store beløb.

”Med Finansudvalgets afgørelse kan vi komme i gang med projekterne, hvilket jeg er rigtig glad for. På den måde sik-



og-nu. Initiativerne er nu godkendt af Finansudvalget.

Fenja - Akupunktur Priser

Ansigtbehandling	350,-
Hårfjerning på benene m/voks	200,-
Retning af øjenbryn	75,-
Hårfjerning på armhulerne m/voks	75,-
Manicure	300,-
Pedicure	400,-
Farvning af brun / øjenvipper	100,-
Isætning af øjenvipper	600,-
Chokoladebehandling mod appelsinhud eller opstramning af hud	350,-
Akupunktur	200,-
Akupunktur mod sukkertrang	300,-
Akupunktur mod rygetrang	800,-

Bestilling eller nærmere infomation

Ring eller send sms på 53 97 87 efter kl. 12.00
Adresse: Olesvej 410.

Tager kun imod kontanter.

rer vi, at flere arbejdsløse får mulighed for at komme i arbejde”, siger en tilfreds Jens-Erik Kirkegaard, Naalakkersuisoq for Erhverv og Råstoffer, på vegne af hele Naalakkersuisut, og fortsætter:

”Det kalder vi i Naalakkersuisut for en solidarisk indsats – og som kommer hele landet til gode”.

Midlerne er fordelt på følgende måder til Kommune Kujalleq:

Renovering af boliger Qaqortoq	10
Hotel ABA anlæg Narsarsuaq	1,5
Udskiftning af ventilation og kedler Nanortalik	0,7
Udskiftning af ventilation og kedler Qaqortoq	2
Nye Natrenovationsramper Kujalleq Kommune	7
Oprydning/nedlukning af dump i Qaqortoq	2
Oprydning af dump i Narsaq	2

Departementet for Erhverv, Råstoffer og Arbejdsmarked er tovholder på projektet. De involverende departementer i den ekstraordinære indsats er Departementet for Sundhed og Infrastruktur, Departementet for Fiskeri, Fangst og Landbrug, Departementet for Boliger, Departementet for Uddannelse, Kirke, Kultur og Ligestilling og Departementet for Miljø og Natur.

Narsami kalaallit nerisassiaataat pillugit workshoppeqarneq

Sapaatip akunnerata siuliata naanerani (10.-12. maj 2014) Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalakkersuisoqarfik (APNN) Ny Nordisk Mad suleqatigalugu INULIMI kalaallit nerisassiaataasa atugaanerat pillugu susasaqartunik workshoppeqartitsivoq.

Kalaallit nerisassiaataasa qanoq atugaanerulersinnaanerat ukiuni kingullerni oqallisigineqartuatoq qanoq iliuuseqarfigineqarsinnaanersoq workshoppemi qulequtarineqarpoq. Nunatsinni susasaqartut assigiinngitsut tunulequtarisatit ulluinnarnilu kalaallit nerisassiaat pillugit suliatik aallaavigalugit isummersoqataapput.

Kalaallit nerisassiaataat eqqarsaatigalugit peqataasut uummammiorisaat pingaartitaallu aallaavigalugit qanoq allooriaqqissinnaaneq oqallisigineqarpoq. Narsaq-gruppemik taaneqartumik suleqatigiissitamik pilersitsisoqarpoq. Sapaatip akunnerini aggersuni susasaqartunik allanik suleqatigiissitamut ilannguttoqarnissaa sulissutigineqassaaq suleqatigiissitaliallu siunertai anguniagassaa lu inaarsarneqassallutik.

Suleqatigiissitami Edda Lyberth siuttuusussatut toqqarneqarpoq. Kalaallit nerisassiaataannik soqutigisaqarluarnera atorluarumallugu. Kalaallit nerisassiaataasa atugaanerisalu



Fenja – Akupunktur

Arbejder du længe på kontoret og ved computeren i arbejdstiden?

Har du fået "museskade" i forbindelse med dit arbejde med computeren?

Nakkespændinger, ondt i ryggen eller ondt i nakken pga. din arbejdsmetode?

Har du fået "arbejdskade" pga. din arbejdsmetode som du bruger i forbindelse med dit arbejde?

Kontakt Fenja – Akupunktur.

Få akupunktur som kan afhjælpe dine smerter uden brug af smertestillende piller.

Hvis du har yderligere spørgsmål, eller bestille en tid, kontakt mig via min mobil tlf nr: 539787.

Jeg kan sagtens hjælpe dig!

Pilunnguaq

siuarsaavigineqarnissaannut soqutiginnilluartut suleqatigiissitaliamut ilaatinneqarnissaat pingaartinneqarpoq, anguniakap pingaartinneqarluni sulissutigineqarniassammat.

Ny Nordisk Mad-imi aqutsisut Kalaallit Nunaanni ataatsi-minnerat iluatsillugu workshoppimik aaqqissusseqatigineqarput, nunanilu avannarlerni misilittagarineqartunik isummassarsiorfigineqarsinnaasunik saqqummiinneqarlutik. Norgemi, Danmarkimi Ålandimilu nerisaqarnermi qanoq siuarsaasarnermi suleriuitsit misilittakkallu saqqummiisunit eqqartorneqarput workshoppimilu peqataasunit oqallisigineqarlutik. Ny Nordisk Mad-ip aqutsisuini suleqatigiissitaliaanilu Ålandimit aallartitarineqartut annertuumik workshoppimut tunniussisinnaasimapput, pingaartumik suleqatigiissitaliamik pilersitsisoqassagaluarpas qanoq aaqqissus-sisoqarsinnaanera eqqarsaatigalugu.

Workshop i Narsaq om brugen af grønlandske fødevarer

Sidste weekend (10.-12. maj 2014) arrangerede Departementet for Fiskeri, Fangst og Landbrug (APNN) en workshop på INULI om brugen af grønlandske fødevarer, i samarbejde med Ny Nordisk Mad.

Overskriften på workshoppen var hvordan man kan øge brugen af grønlandske fødevarer, som bekendt har været diskuteret meget de seneste år. Forskellige relevante parter deltog i workshoppen og bidrog til diskussionerne på baggrund af deres bagland samt deres daglige berøring med grønlandske fødevarer.

Deltagerne diskuterer hvilke skridt der skal til, med udgangspunkt i deres personlige hertesager og prioriteter hvad angår grønlandske fødevarer. Der blev dannet en såkaldt Narsaq-arbejdsgruppe. De kommende uger vil gruppen arbejde på at få flere relevante parter med, samtidigt med at arbejde med et udkast til arbejdsgruppens vision og mål.

Edda Lyberth blev valgt til at lede arbejdsgruppen, for at udnytte hendes store interesse i grønlandske fødevarer. APNN og medarrangørerne af workshoppen anså det vigtigt at arbejdsgruppen blev bemandet af folk der virkelig brænder for udviklingen af grønlandske fødevarer og brugen af disse, således at arbejdet bliver prioriteret højt.

Workshoppen blev arrangeret i samarbejde med Ny Nordisk Mad, hvis styregruppe var på Grønland for at holde møde. Dette blev udnyttet i form af at hente inspiration fra erfaringerne fra de nordiske lande. Der var præsentationer om erfaringerne i Norge, Danmark samt Åland som blev diskuteret af workshoppens deltagere. Ålands repræsentanter i Ny Nordisk Mad's styregruppe og arbejdsgruppe kom med store bidrag til workshoppen, især omkring spørgsmålene om hvordan man kunne strukturere en eventuel arbejdsgruppe om mad og fødevarer.

Illoqarfimmi pisortat namminersortullu suliffeqarfiutaannut allakkat.

Suliffeqarfiit saavini ilioqqakkat tukattut

Haluu tamassi

Upernaat tamaasa aputip aannerna Kommune Kujallermi nunaminertanut oqartussaqarfimmiit illoqarfimmi innuttaasut suliffeqarfiillu qinnuigineqartarput suliffeqarfimmi angerlarsimaffimmillu eqqaanni saleeqqullugit.

Innuttaasunit ataasiunngitsunit ilisimatinneqartarput illoqarfik eqqaavimmut assingoqisoq. Kujataamiu 08. maj 2014 saqqummertoq takuinnariarsuuk.

Illoqarfitsinnik nuannersumik saligaatsuutitsineq pillugu kommunip naammagittaalliutigineqartarnera siullermiillinngilaq! Tamanna pissutigalugu ataani atsiortunga allakkanik ukuninnga nassippassi ataatsimoorluta paaseqatigiillutalu pitakaanersuaq unitsinniassagatsigu!

Tasersuup imeqarfigisatta eqqaani piumasaqaatit qasukkartinniarlugit Kommune Kujalleq sulissuteqarpoq. Tamatumunngalu atatillugu imeqarfiup saliisinnaassusia A3-inngorlugu pitsanngorsarneqarpoq. Sapaatit akunneranni 20-imi 2014 Avatangiisinut Pinngortitamullu Naalakkersuisoqarfimmi sulisunik tikeraarteqassaagut. Taakku namminneq isiminik Kommunip aammalu innuttaasut tatsip eqqaani immikkut killilersuiffiusunik qanoq pinninnerat takusarniarpaat.

Illoqarfiup piaartumik salinneqarnissaa politikikkut aalajangerneqarpoq, nunaminertanullu oqartussaq pisussaaffilerneqarpoq nunaminertamik atugassinneqarsimasut oqartussat piumasaqaataannik ataqqinninnatik naammassinnigippata nunaminertanik utertitseqqullugu § 37, imm. 1-imi malitassaq naapertorlugu.



Nunaminertat suliffeqarfinnut atugassanngortinneqarsimasut maanna Nunaminertanut oqartussanit misissuiffigineqaleruttorput paasiniarlugu nunaminertat atorneqartut kikkunut atugassanngortinneqarsimanersut, kikkullu atugassinneqarsimannginnersut! Suliffeqarfiit pialunnik ilioqqaavigisaminik nunaminertamik atugassinneqarsimanngitsut nunaminertamik piaarnepaamik atugassinneqassapput containerit, maskiinat, kivittaatit, angallatilluunniit unioqqutsisillutik inississimasatik siunissami inissaqartinniassammagit.

Atortukorpasuit, umiatsiat aserorsimasut, qassutit, aalisariutikut aserortikkat assigisaallu eqqagassanik tigooraavimmut tunniunneqassapput illoqarfiup eqqaavittut isikkoqarunnaarniassamat!

Nunaminertamik atugassanngortitsinermi piumasaqaatigineqartunik nunaminertamik atuisussanngortinneqartoq ataqqinnigngippat Pilersaarusiornermut inatsimmi § 37,

**Isikkorikkusukkuut taava ikiorsinnaavatsigit.
Isarussat, kontaktlinset, seqinersiutit pinneraatillu**

**Vil du se godt ud, så kan vi hjælpe dig.
Briller, kontaktlinser, solbriller og smykker.**

Ammarsarfiit.	Åbningstider
Ataas. - tall.	
Mandag - fredag	10.00 - 17.00
Arfininngorneq	
Lørdag	10.00 - 13.00

**KUJATAANI
ISARUSSAT**



**BRILLER & KONTAKTLINSE
GULD & SØLV - URE
tlf.: 64 15 12 - fax 64 15 39**



imm. 1 naapertorlugu Kommune nunaminertamik atugas-sannhortinneqartumik utertitsisinnatitaavoq atorunnaarsit-sinnaalluniluunniit.

Kommune Kujalleq aamma nammineq saliissaaq, kommu-nillu silami suliasaleriviani, ikuaallaaviup eqqaani aammalu eqqaavissuarmi saliileruttorpugut. Avatangiisinut ingeniøri-mik junip qeqqani 2014 kommunimi sulilersussamik atorfi-

nitsitsisoqarpoq taavalu avatangiisinut ingeniørip taassuma aammalu ataani atsiortup illoqarfitta kusanarnerulernissaa najoruminarnerulernissaalu isumagissavaat.

Taamaammat inussiarnersumik qinnuiginiarpassi suleqati-giinnermut peqataalluaqqullusi taamalu kajumissaarniarpas-si kingusinnerpaamik 23. maj 2014 eqqassinni nunaminertat kusanartunngorlugit saligaatsunngorlugillu torersaqqullugit! Tamanna siunissami nunaminertanik atugassanngortitsisar-tut suliffeqarfinnut atugassanngortitsinissaannut imaluunniit suliffeqarfiit pialunnik ilioqqaavimmminnik arsaarneqarnis-saannut aalajangiisuulluinnassaaq. Suliffeqarfippassuit aku-ersissuteqaratik nunaminertanik atuipput taakkulu erniinar-luinnag piiarneqassapput. Unioqqutitsilluni atukkat taaneqa-reersut pissusitoqaasut ilillugit utertinneqassapput.

Ilisimatitsissutigineqassaaq eqqagassalerinnermut maleruaq-qusat nutaat aasap kingorna atuutilersussaammata. Eqqagassalerinnermut maleruaqqusat taakku atorlugit siuner-tarineqarpoq eqqagassat eqqaavissuarmut tunniunneqartut qanoq amerlatigineri malillugit suliffeqarfiit akiliisalissasut. 1. august 2014-ip tungaanut akeqanngitsumik igitsiartortoq-arsinnaavoq, tamatumalu kingorna akit nutaat atuutilissap-put. Kommune LNS Greenland A/S-mut ukiuni pingasuni misiliinissamik isumaqatigiissusiorsimavoq, isumaqatigiis-sullu malillugu suliffeqarfik illoqarfinni nunaqarfinnilu eqqaavissuarnik saliissaaq. Misiliineq taanna maanna inger-lalereerpoq.

Suliffeqarfiit tukattunik ilioqqaavillit (eqqaamallugu taakku avammut qanoq isikkoqarneri pillugit suliffeqarfiit akisus-saammata) saliinissaminnik peqquneqarlutik piaarnerpaa-mik kommunimiit saaffigineqassapput. Inissaasuutitsinerpassuit pileratarsinnaasut suleqatigiilluta aaqinniartariaqassavut

Inussiarnersumik

Herluf B. Grønlund

Nunaminertalerivimmi aqutsisoq, Kommune Kujalleq

Arssarnerit

- elteknik for fremtiden
- Siunissami innaallagisserineq

El-installationer	Sikringsanlæg
Industri-installationer	Patient- og nødkald
Service	Brandalarm anlæg
Skibs-installationer	Maskinelektro
Data-installationer	Termografering
Kommunikation	Hvidevarer
Antenneanlæg	Storkøkkener
Elevatore	Døgnvagt
Belysnings teknik	El butik

Stort udvalg i lamper og hårdehvidevarer

*Qinigassa qarluartoq qullinik errorsiviit
nillataartitsiviit allallu*

Arssarnerit A/S

Jaraatooq B-1305
3920 Qaqortoq
Tlf: 642030
Fax: 642033
www.arssarnerit.gl
qaqortoq@arssarnerit.com

Qaqortoq afd.

Søren tlf. 494525

Qorsunngoriartulerpoq

(IB) Qulequtaq upernalerneranut sammitiinnarneqanngilaq: Avatangiiisitsinnimi pisoqaraluttuarpoq. Neriulluta ungasinnerusoq isigalugu suliniutit kingunerinik kommunerput Qorsummik taaneqartaqqilerumaartoq. Tamanna Kujataamiumi samminikkooqaarput. Saqqummersumi kingullermi 09/14 maajip 7-ianneersumi inassutigaaarput innutaasut namminneq akisussaaffimmik tiguseqqullugit; kommunilu ajornartorsiutinut qanoq iliuuseqaqqullugu. Allaaserineqarnera pisuusimarnersoq nalugalualugu, pingaarnerpaavoq pisoqalernerana.

Innuttaqatitta ilaata (Bent Holm, Aaq.) aalisakkanik tunisassarfiup eqqaani tukassuaq qatsulluinnarsimavaa. Kusanaaqaarmi, allaat nalorninarsinnaalluni suut igitassanersut suullu atoqqitassatit inissitaanersut.

Inunnguaq taanna aalisakkerivimmuut apeqqutilliisimavoq, eqqaa torarsarsinnaanerlugu eqqagassallu eqqarsinnaanerlugit. Akuerineqarami torersaarsuataarsimavoq. Suliniut kusanarluinnassusia, maligassiuulluarporlu allat eqqagassaataannik torersaagami! Ila malitassaqqik. Imaanniartussaagaluarpormi igitassaatitsinnik avatangii-sit ataqqillugit pissusissamisoortumik eqqaasugut.



Paulus Sakariassen aamma Bent Holm

Imaannguatsiaraluarpoq Qaqortumiittuinnaat saaffigineqarsimasut, njaatsorsuutigisariaqarporli aamma illoqarfinni allani atuutissasoq. Alakkanimi takuneqarsinnaavoq illoqarfinni nunaqarfinnilu tamani siunissami suliniutaasasoq.

Paatsoorneqarsinnaangilaq. Oqaaseqatigiiliat ersarissut suliffeqarfiutilinnut akisussaassunullu saaffiginittut torersaaseqqusisut, aamma ilisat igitassallu akisussaassuseqartumik passunneqassasut. Igitassat tamarmik iginneqassapput. Unioqqutitsinerussappullu inissitat akuersissutitaqanngitsunik ilisat tamarmik.

Teknikimik aqutsisoqarfik nalunaarportaaq nammineq susassaqarfimminni saliiniarlutik. Erseqqissumik nalunaarneq nassuernerlu kommunip inissiisarfii ilisaqartoq tamaaniitussaannngitsunik. Tamakku qanoq iliuuseqarfigisapput. Neriutigissavarput taamaa-

liorneq suliffeqarfinnut tamanut sunniuteqarumaartoq. Sulisoqarneq eqqarsaatigalugu kommuni atorfinitsitsiniarpoq, siunnerfik piviusunngortikkumallugu, siunissamilu torersuujaannarnissamik anguniagaqarnissaq eqqarsaatigalugu.

Taaneqareersutut politikerittaaq qisuariaateqarsimapput. Neriutiginarpoq eqinnaasaariarneq attatiinneqassasoq suliniullu aalajangiusimaneqarluni. Ingammik suliffeqarfinnut inuuttaasunullu teknikeqarfimmiit innersuussutinut namminneerlutik malinninneq ajortunut. Innersuussut una ajunngitsussaq pillugu suliniutaavoq, tamatta ataatsimoorluta saligaatsuutitsiniassagatta.

Kommunerput qorsunngoqqinniassaaq.



Pisariaqarluinnartoqartilluguli allat akisussaaffimmik tigusi-sinnaanerut nuannaarutissaavoq.

Kommunimi politikerit teknikikkullu aqutsisoqarfimmiut ukiuunerani sinippaarnermi itersimannguatsiarput. Politikikkummi aalajangertoqarsimavoq piaarnerpaamik torersaasoqassasoq. Piumasarineqartorlu malinneqanngippat kinguneqartitsisoqassaaq. Maleruaqqusat tungaatigut nuna-minertamik atugassiiisimaneq utertinneqarsinnaalluni. Ima paasineqartariaqarluni eqqagassat ilisallu peerneqarsinnaal-lutik, nunaminertaq tamakkununga atugassaanngippat. Piallunik piginnittumut peerneqarnerat akiligassanngorlugu. Kommunip teknikikkut aqutsisoqarfia maajip 9-ani 2014 suliffeqarfinnut takkajaamik allagaqarsimavoq.

Suliffissaaleqisunik akiuiniarnermut 174,2 millioner koruunit agguaaneqarput



Kommune Kujalleq 25,2 mio. kr.-nik pissarsivoq.

Suliffissaaleqisut amerlavallaarput. Taamaattumik
apriilip aallartinnerani Naalakkersuisut siunissami
suniutaasussanik arlalinnik maannakkorpiaq suliffis-
saqartitsiviulertussanik saqqummiussaqaarput.

Qaqortoq VVS-Service ApS

Boks 59 • 3920 Qaqortoq

Alt i vand, varme og sanitet
samt oliefyrservice

Fali. 49 41 11

Telefon. . 64 20 77

Fax. 64 26 77

Værksted: Masarsuk B-762

Suliniutissat maannakkut Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliamit akuerineqarput.

Aalajangersimalluinnartumi
Naalakkersuisut siunnersuutigaat, piffissa-
mi qanittumi – immikkorluinnaq ittumik
–2014-imi iluarsaassinnermut, aserfallatsaa-
liuinnermut sanaartornermullu aningaasalii-
nerit arlallit siuartinneqassasut.
Eqqoqqissaartumik 174,2 millioner koruu-
nit kommuninut sisamaasunut.
Nunaqarfiinnaat aningaasarpassuarnit taak-
kunanga 50 millioner koruunit sinnilaar-
lugit atugassiivigineqassapput.
”Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap
aalajangiinerani suliniutit aallartissinnaa-
lerpavut, tamannalu nuannaarutigisorujus-
suuara. Taamaaliornikkut suliffissaaleqisut
amerlanerusut sulilersinnaanissamat periar-
fissaqalissapput”, oqarpoq Naalakkersuisut
tamaasa sinnerlugit Jens-Erik Kirkegaard,

Inuussutissarsiornermut Aatsitassaqaqarnermullu
Naalakkersuisoq, naammagisimaarinneqisoq, nangillunilu:
”Naalakkersuisuni tamanna taagorparput nammaqatigiittu-
mik suliniuteqarneq – aammalu nunarput tamakkerlugu
iluagutaasussaalluni”.

Aningaasat 25,2 mio. kr. kommune Kujallermut imatut agguarneqarput:

Inissianik iluarsaassineq	Qaqortoq	10
Akunnittarfik ABA sanaartorneq	Narsarsuaq	1,5
Silaannarissarfinnik uunnaavinnillu taarsersuineq	Nanortalik	0,7
Silaannarissarfinnik uunnaavinnillu taarsersuineq		
Qaqortoq		2
Anartarfilerinermermi majorallartarfiit nutaat	Kujalleq Kommune	7
Qaqortumi eqqaavissuarmi salineq/matusineq	Qaqortoq	2
Narsami eqqaavissuarmi salineq		2

Inuussutissarsiornermut, Aatsitassaqaqarnermut
Suliffeqarnermullu Naalakkersuisoqarfik suliassanut aqutsi-
suussaaq. Naalakkersuisoqarfiit immikkut ittumik suliniu-
teqarnermi akuusut tassaapput Peqqissutsimut
Attaveqarnermullu Naalakkersuisoqarfik, Aalisarnermut,
Piniarnermut Nunalerinerimullu Naalakkersuisoqarfik,
Ineqarnermut Naalakkersuisoqarfik, Ilinniartitaanermut,
Ilageeqarnermut, Kultureqarnermut Naligiissitaanermullu
Naalakkersuisoqarfik aamma Avatangiisinut
Pinngortitamullu Naalakkersuisoqarfik.

Rundskrivelse til alle byens offentlige og private virksomheder.

Rodet oplag foran virksomhederne

Kære allesammen

Det er almindelig kutyme, at arealmyndigheden i Kommune Kujalleq hvert forår, når sneen smelter, beder byens borger og virksomheder om oprydning foran deres bygninger og privathuse. Vi er af flere borgere blevet gjort opmærksom på, at byen ligner en losseplads. Se blot vores lokale avis Kujataamiut fra den 08. maj 2014.

Det er jo ikke første gang, at der bliver klaget imod kommunens håndtering omkring ryddeligheden i vores dejlige by! Af denne årsag sender, undertegnede denne rundskrivelse til jer alle sammen, så vi i fællesskab og med forståelse for hinanden, får gjort ende på dette roderi!

Kommune Kujalleq arbejder på, at få lempet restriktionerne i drikkevandssøen Taserssuaq. I denne forbindelse er vandværket blevet udvidet med et forbedret rensningsanlæg A3. I uge 20. 2014 får vi besøg af medarbejdere fra Departementet for miljø og natur. Disse vil gerne med egne øjne se hvorledes Kommunen og byens borger håndterer spærrezonens restriktioner.

Det er truffet politisk beslutning om, at byen skal ryddes op omgående, og det er blevet pålagt arealmyndigheden, at tilbagetage arealer ifølge planlovens § 37, stk. 1 princippet, såfremt arealindehaveren respektløst, ikke overholder arealmyndighedens påbud.

Arealmyndigheden er pt. i færd med at granske alle virksomhedernes arealtilladelser for, at finde ud af, hvem der



har arealtildeling til de områder der er blevet okkuperet, og hvem ikke! Alle virksomheder uden arealtildeling for deres oplag vil snarest få tildelt et sted, hvor deres eventuel ulovlig placerede container, maskiner, kraner eller både, fremover skal placeres. Dynger af skrot, gamle ødelagte joller, fiskegarn, halve ophuggede fiskekuttere og lignende skal afleveres på modtagerstationen, så vores by ikke længere ligner en losseplads!



Ifølge planlovens § 37, stk. 1 kan Kommunen tilbagetage eller ophæve en arealtildeling hvis rettighedshaver ikke respekterer de betingelser der er blevet stillet i forbindelse med areal tildelingen.

Kommune Kujalleq fejrer også for egne døre, vi er ligeledes i færd med, at iværksætte oprydningen på kommunens entreprenørpladser, foran forbrændingsanlægget og på dumpen. Der er blevet ansat en miljøingeniør der starter sit virke i kommunen medio juni 2014 og denne nye miljøingeniør såvel undertegnede, vil fremadrettet sørge for, at vores by bliver et smukkere og dejligere sted, at leve i! Vi vil derfor venligst bede jer alle sammen om, positivt at indgå i et godt fremadrettet samarbejde og vi vil hermed



opfordre jer til, at rydde op på jeres udvendige arealer til senest den 23. maj 2014, så disse fremstår pænt og ryddeligt!

Det bliver altafgørende for, at arealmyndigheden udsteder eventuelle nye arealtildeling til virksomhederne fremover eller også fratager virksomhederne deres arealtildeling til oplag. Mange virksomheder har okkuperet områder uden

tilladelse og disse skal ryddes omgående. Førnævnte ulovlig okkuperede arealer skal afleveres i sin oprindelige stand.

Til orientering så træder der et nyt affaldsregulativ i kraft efter sommerferien. Dette affaldsregulativ ligger op til at virksomheder, fremover skal mængdeafregne skrot som indleveres til dumpen. Der vil være en "fritlejde"-ordning indtil d. 1. august 2014, hvorefter de nye takster vil træde i kraft. Kommunen har indgået en kontrakt med LNS Greenland A/S, om en 3-årig forsøgsordning, som, i hovedtræk, går ud på at rydde op på samtlige lossepladser i byer og bygder. Denne forsøgsordning er igangværende.

Alle virksomheder der har rodet oplag (husk det er virksomhedernes ansvar hvorledes disse repræsenterer sig udadtil) vil snarest en efter en få en henvendelse fra kommunen med påbud om oprydning. Vi må så i fællesskab løse de mange pladsproblemer, der måtte opstå.

Med venlig hilsen

Herluf B. Grønlund

Afdelingsleder for Arealmyndigheden, Kommune Kujalleq



**Qaqortoq-Entreprenør
foretning ApS**

Kilaalap Aqq 1296
Postboks 420
DK-3920 Qaqortoq

Udfører alt arbejde inden for:

Jordarbejde

Borearbejde & Sprængningsarbejde

Vandledningsarbejde & Kloakarbejde

Terrænarbejde & Belægningsarbejde

Halvrørsarbejde

Betonarbejde

Postboks 420, 3920 Qaqortoq
Tlf.: 64 20 44 - Fax 64 20 25
Mobil: 49 38 69
E-mail: qef@qef.gl

Kujataani Asaasoq ApS Sydgrønlands Rengøring ApS

Postboks 527, 3920 Qaqortoq
Fax 64 19 41 • Mobil 49 31 32

asaqqissaarneq, Sullissilluarneq
- Nuannisarneq Ipiitsoq

Professionel Rengøring, God Service
- En Ren Fornøjelse

KOMMUNE



KUJALLEQ

Kommune Kujallermi upernalernerani saliinissaq 2014

5. maj aamma 15. juni akornanni.

Kommune kujallermi najugaqartut innuttaasut illuutillit suliffeqarfiit illoqarfinni nunaqarfinni asimilu, saleerusuttut kaammattorpagut saleeqqullugit.

Puussiat Kommune-p silami sulisuinit pissarsiarineqarsinnaapput akeqanngitsumik. Illumiit avammut 25 meter imaluunniit eqqaamiorisap affaa tikillugu.

Eqqagassat Kommune-p sulisuisa igittassavaat aqquusernup sinaanut inissinneqarpata.

Forårsrengøring 2014 i Kommune kujalleq mellem 5. maj og 15. juni.

Vi opfordrer borgerne, foreningerne og virksomhederne om at deltage i rengøringen i byerne, bygder og i det åbne land,

Affaldsposerne kan fås gratis af medarbejder ved kommunens entreprenøraftdeling. Husejerne er ansvarlige for rengøring i 25 meter radius, eller halvvejs til nabohuset.

Affald afhentes af kommunale medarbejdere, når det er placeret ved vejkantet.